Año III — Avellaneda, 1 de Abril de 1926 — N.o 47

DIRECCION:
Baudrix 2790
AVELLANEDA
F.— C.— S.—
P. de Bs Aires.

RENOVACIÓN

Número suelto:
10 centavos.

PUBLICACION QUINCENAL ANARQUISTA

Cómo se engaña a los parias

Un método de explotación capitalista

La naturaleza reaccionaria y asaz explotadora del capitalismo argentino, no puede constituir una excepción. Capitalismo, toda vez que constituye una casta privilegiada, es sinónimo de reacción y explotación, ya que esas dos condiciones dan base a su subsistencia como plutocracia, como casta parasitaria que usufructúa el producto de la inmensa mayoría de la especie humana. Esto aquí y en todas partes, ya que en todas partes existe esta horripilante desigualdad social.

Y, si las manifestaciones de esa reacción tienen sus variantes, casi una característica propia en cada país, es porque la reacción guarda una estrecha correlación con las manifestaciones del despertar de la conciencia proletaria. La reacción es la defensa que la burguesía opone al espíritu revolucionario que pugna por libertar a los oprimidos de esta arcaica expolición que sufrimos, y toma sus proporciones de acuerdo a la capacidad, y desarrollo del espíritu de libertad alcanzado por cada pueblo.

No obstante, no creemos sea aventurado decir que el sistema o método de explotación y engaño puesto en práctica por la burguesía argentina, sobrepasa, en su refinamiento, al de cualesquiera otra parte.

Múltiples causas contribuyen a que esto sea así; la facilidad con que los primeros aventureros que arribaron a estas playas hicieron su fortuna, despertó una codicia insaciable en los hambrientos de riqueza de todos los países, y se lanzaron sobre esta tierra como manada de lobos. Así se fué creando un ambiente mercantilista, que perdura aun hoy, y que hace de la Argentina una de las poblaciones más extremadamente egoístas del mundo.

Y, como lógica consecuencia, ese espíritu egoísta, a medida que se fué desarrollando, fué castrando el natural sentimiento de humanidad en los hombres, hasta tal punto que es difícil que, en regla general, haya otro país cuya población sienta un menosprecio por la vida de sus semejantes tan bajo como el que siente este pueblo.

Sólo una minoría, los anarquistas, escapó a la influencia de ese ambiente que lo tiene todo infectado, y que hace de la Argentina una población insensible ante el dolor ajeno, una población que no se conmueve sino al sonido del oro.

En tales condiciones es fácil formarse una idea exacta de la explotación y engaño que aquí imperan.

En lo concerniente al espíritu reaccionario, éste marcha paralelo al espíritu de explotación, pese a que aquí la reacción no se manifiesta con caracteres tan violentos como en Italia, España y otros países en que imperan las dictaduras.

Es que la burguesía de aquí también tiene su método reaccionario que va socavando, a la sordina, el espíritu rebelde en las masas; esto, hasta donde puede, desde luego; pues es necesario se interprete el sentido de lo que venimos diciendo; no es que seamos pesimistas, ni que estemos descorazonados. Reseñamos sencillamente dos métodos, uno de reacción y otro de explotación, que son peculiares al capitalismo que soportamos.

Desde la presidencia del siniestro Irigoyen, la reacción en este país tomó una nueva faz, como consecuencia de la política de espionaje y provocación introducida en el movimiento revolucionario por aquel personaje.

Hombre avezado en las montoneras políticas y los complots, supo catequizarse a muchos hombres que se les tenía por anarquistas; y esos personajes sirven hoy a la burguesía a las mil maravillas, evitando a ésta el tener que recurrir a métodos excesivamente violentos para sofocar el espíritu de revuelta en el pueblo, ya que esos métodos violentos no siempre producen el efecto que los poderosos persiguen.

De ahí la intromisión entre nosotros de esa piara de confidentes, provocadores y elementos de corrupción en general, que tanto daño nos hicieran, hasta que su condición de agentes patronales fué descubierta.

Y aunque cuando les fué reconocida su condición fueron arrojados de nuestro seno, no por eso dejan de seguir perjudicándonos. Esos elementos se fueron a las redacciones de la prensa burguesa, puesto con que ésta ha premiado sus servicios, y desde allí siguen sembrando la confusión, y como hay varios núcleos proletarios que les siguen dando ingerencia en sus asuntos, para que les den cabida a sus comunicados, siguen hallando campo propicio para sus fechorías.

Es incalculable e daño que nos han hecho; puede decirse, sin temor de incurrir en equívoco, que han servido más eficazmente a la burguesía y al Estado que todos los policías juntos. ¡Ah! si los compañeros de Europa comprendieran los alcances de esta reacción sorda que nos circunda, no dirían con tanta frecuencia: en América no comprenden las razones de nuestras tácticas de lucha, ni tienen necesidad de recurrir a ella; porque allí viven en régimen constitucional, que es como vivir en una Jauja!

Recientemente, el proletariado que pulula en las grandes capitales de este país, exhibiendo sus hambres, fué víctima de un sarcástico engaño. El capitalismo ha creido ver en la miseria enorme que existe en la actualidad, dada la crisis de trabajo, un filón explotable. Y lo aprovechó; se utilizó la prensa mercenaria, siempre dispuesta, como las prostitutas, a ofrecerse al mejor postor, y se hizo una extensa y descarada propaganda, mintiendo una supuesta falta de brazos en las regiones algodoneras del Chaco. Los trabajadores, siempre ingenuos y dispuestos a creer las patrañas de la prensa, no meditaron un momento, y se largaron por millares hacia aquellas regiones, en busca del codiciado pan para sus hijos, pan que aquí no podían conseguir; pero sufrieron un cruel desengaño: la supuesta falta de brazos no era más que un recurso capitalista para hacer afluir hacia las regiones algodoneras a grandes masas de trabajadores, a fin de producir una competencia de brazos, y luego someterlos a un salario de hambre y condiciones de trabajo denigrantes en la recolección del algodón y el maíz.

Ahora, gracias a que todos los trabajadores que fueron hacia aquellos pagos arrastrados por la propaganda, no eran mansos, y obligaron a las autoridades a traerlos de regreso, la prensa, que no puede ocultar el hecho, califica el asunto de "affaire", y reconoce que hubo de por medio intereses capitalistas.

Para nosotros no es más que uno de los muchos recursos que los capitalistas ponen en práctica a diario, a fin de aumentar sus ganancias, a costa de la enorme miseria del pueblo, recurso que tiene una muy estrecha correlación con la política "obrerista", de espionaje, de provocación y confusión puesta en juego por el siniestro ex presidente de la república, y seguida por el actual "mandatario".

¿No puede ser utilizado igualmente para ahogar, por medio de la competencia de brazos, cualquiera conato de huelga, especialmente en las localidades del interior?

Conviene que los trabajadores no descuiden el método para no ser sorprendidos en lo sucesivo. Porque esos son los recursos que los provocadores aconsejan a la burguesía para matar el espíritu revolucionario que no pudieron matar con las armas.

—(o)—

Aquél referendazo

Los casi jefecillos del ex consejo de la local Bonaerense, antes de abandonar aquel puesto pasaron un "referendazo" a los gremios adheridos en el que planteaban ésta conclusión: "O Acha o nosotros". Los trabajadores adheridos a la F. O. R. A., de la capital que siguen gozando de excelente salud moral, pese a los esfuerzos desesperados que hace toda una piara de pillos, para pervertirlos, se expidieron en la forma conocida; es decir, nada favorable, precisamente, para los que habían presentado aquel chuseo dilema. Pero lo que nos mueve a hacer éste comentario, no es el resultado del "referendum", no queremos "amargar" más la memoria de aquellos muertos; que la paz sea en su tumba. Lo que nos mueve a hacer este comentario, es una nota que, estampada en negrita, se lee al pie del "refendazo" aquél; dice así: "Tona". **"La falta de saber es por no estar en nuestro poder"....**

El "referendun" está escrito en una jerga enrevesada, difícil de comprender. Y después que uno lee la sarta de dislates mal escritos que constituye el "referendun" famoso, y llegar a esa perla curiosa, se entra en la convicción de que no se trata de un error de imprenta, sino de un chiste de algún chuseo, que quiso cerrar el "documento" con ese broche final.

Efectivamente; el saber no estaba en poder de aquellos casi jefecillos; el saber, cuando mucho, "pasó" a su vera les echó una mirada de soslayo, y siguió "viaje" sin haberles alumbrado sus calabazas ni con un débil destello de su luz esplendorosa.

—— (o) ——

Y dale con la libertad de trabajo

Los perros falderos del periodismo de Avellaneda y de la capital, no se dan tregua azuzando los sabuesos a proceder en forma contundente. Están en su papel. ¿Qué más se puede esperar, particularmente del de Avellaneda, que es un beodo empedernido y los únicos lugares donde recoge las noticias es en los bodegones y borracherías? Pero aun que así no fuera, esos escribidores tienen que servir a quien les paga. Su pluma está alquilada, y como no tienen alma más que de serviles lacayos, sirven a las mil maravillas a sus amos. Lo que cabe hacer a los obreros que son víctimas de los sabuesos del periodismo, es darles lo que se merecen y así buscarán otro tema, que no corran el riesgo de recibir algún dolor de cabeza. Pues los esquiroles del periodismo son más peligrosos que los de otros gremios.

La reacción

Hay palabras, que sólo al pronunciarlas, causan desagrado, y esta es una de ellas.

¿Qué es la reacción en sí? Científicamente es la oposición, férrea, de un cuerpo gas o materia, a la acción de otro cuerpo opuesto, contrario; vale decir, no solamente ponerse en guardia contra el mismo, sin combatirlo con sus propias fuerzas al sentir el más leve contacto de aquel cuerpo extraño y enemigo.

Pero no vamos a escribir aquí sobre dicha reacción que tan brillantemente se halla descripta en los tratados científicos de enseñanza pedagógica.

Vamos a hablar, sí, de dos cuerpos: El Capitalismo y la clase trabajadora, de las luchas internas y periódicas entre los mismos, que traen aparejadas como consecuencia lógica, unos momentos de mayor tensión y violencia donde la lucha se presenta en faz más lamentable, más dolorosa; donde se registran los hechos más canallescos, por un lado, y se dan los más altos ejemplos de virilidad por el otro.

A estos culminantes momentos se les dá el nombre de *Reacción.*

En el seno de ese coático enjambre de seres que todo lo produce y todo lo crea, merced a sus cerebros inteligentes y a sus nervudos brazos y resistentes músculos, existe una minoría inteligente, y capacitada, no ya solamente para crear y producir, sino para darle un cambio radical a este sistema de cosas, mostrándole a sus hermanos de clase, un medio de convivencia social mucho más humano; donde las tan usuales palabras: Amor, Justicia, Verdad, Libertad y Hermandad, tendrían su verdadero valor.

Desde luego esta minoría, (en un tiempo) hoy ya existe un considerable número, tuvo siempre como enemigo tenaz, malvado y acérrimo, a la otra clase: a la capitalista, puesto que su propaganda en el seno del pueblo, no solamente hería los intereses más vitales de esta canalla dorada, sino que tendía a suprimir su calidad de explotadores, aboliendo todas las prebendas y privilegios que gozan en este régimen, pasando, por lo tanto, de consumidor, de paniaguado de un "dolce far niente" a la clase de trabajador, y claro está, esta canalla dorada no iba a permitir esa propaganda. De ahí su *reacción* contra los propagandistas del verbo de redención, encarcelándolos, maltratándolos, — cuando no matándolos — como por ejemplo en los hechos de Santa Cruz, pretenden vencer la fuerza de la razón, con la razón de la fuerza, prepotente y brutal.

Pero se olvidan de aquella célebre frase dicha por Sarmiento al bárbaro caudillo Quiroga: *"¡Bárbaro las ideas no se matan!* Matarán al hombre, pero no a la idea! esta saldrá de aquel cerebro, ya sin vida pero irá a incrustarse en el cerebro ávido de otro ser; lo trabajará y más tarde o más temprano dará sus hermosos frutos.

Sucédanse vuestras reacciones, señores gobernantes y capitalistas, que nosotros seguiremos machacando en el seno del pueblo, llevándole como pan del espíritu, nuestros nobles postulados de Amor, Verdad y Justicia.

Y día ha de llegar, no lo olvidéis, en que una vez organizadas nuestras fuerzas, repelamos una de vuestras reacciones, con una formidable que, tomando el nombre de Revolución Social, nos llevará a nuestro deseado régimen del Comunismo Anárquico, donde aquellas célebres máximas: *"cada uno produzca según sus fuerzas, y consume según sus necesidades"* serán una realidad.

Algo más sobre el asunto de los Picapedreros

Posiciones de ayer y de hoy

En el número anterior de RENOVACION, me he ocupado de este mismo asunto, tratando de significar la evolución hacia el camaleonismo, operada en la fracción "Antorchista" que componen el sindicato llamado "Aurora Libertaria" de Tandil. De antemano descontamos el fracaso que había de sufrir la iniciativa por ellos lanzada; no era posible aceptar por parte de los dirigentes de la F. Sudamericana de Picapedreros, que un Sindicato Autónomo, como es "Aurora Libertaria", se abroga el derecho de invitar a una reunión de los trabajadores de la Piedra de la Argentina y del Uruguay. Nuestras afirmaciones anteriores no han fallado, si bien no aceptan dicha iniciativa, les abren las puertas por donde indudablemente van a entrar. Para los jefes de la Sudamericana, los de "Aurora Libertaria" no son los divisionistas de antes. Han hecho una "cierta evolución" que no desagradó al camaleonismo pero les ponen ciertos reparos y les hechan en cara su pasado. Y es muy natural que así lo hagan; pues había de colocarse en el plano de acción que hoy pretenden dentro la lucha sindical ¿cómo justifican su pasado de oposición?

Pero el "antorchismo" no tiene más remedio que involucionar hacia ese plano de acción y así como hoy lo hace "Aurora Libertaria" mañana seguirán la misma trayectoria el sector que más se ha manifestado su influencia.

Mis consideraciones hechas en el artículo anterior, puedo afirmarlas hoy sin temor a equivocarme; puesto que en el Nro. 87 del órgano de la F. S. de Picapedreros que he recibido, confirma lo dicho por mi en el artículo anterior.

Por su parte, el Comité Pro Boicot dice en su comunicado:

"Conveniente es hacer notar que el Sindicato Aurora, (autónomo) también ha resuelto aplicar ese boicot, aunque han estipulado un plazo.

Estamos seguros que algunos de ellos creerán con nosotros que algunos de esos Judas que tienen su "secretaría" en la calle B. Mitre, pueden ser dignos miembros de la Liga Patriótica."

En esa misma manera eran tratados los de "Aurora Libretaria", cuando fueron expulsado "mano militari" de la U. O. de las Canteras. Pero ya dije que el tiempo no pasa inutilmente y "algo se adelanta".

En el mismo número del Picapedrero, un "as" del sindicalismo les tiende el puente de acceso por donde puedan deslizarse, poniendo algunos reparos en "onor" a su pasado y dándole lugar a que se confiesen y arrepientan.

Así dice José Di Jacovo:

"El Sindicato Picapedreros "La Aurora" ha editado un manifiesto con el *plausible propósito de solucionar entredichos que no existen*, pues lo único que existe, como lo han demostrado palmariamente los compañeros de Buenos Aires y las distintas delegaciones que allí fueron, es el deseo de los de Bartolomé Mitre de traicionar a toda costa y cualquier precio el más grande de los movimientos que hayan sostenido los picapedreros hasta la fecha.

"Por otra parte, creemos que el Sindicato de "La Aurora" *ha errado el camino, invitando por su cuenta y riesgo a una reunión de delegados nada menos que de la Argentina y el Uruguay*. Por lo visto, ignoran que en la Argentina hay una Federación de Industria y que esa Federación, como las secciones del Uruguay y del Brasil, están adheridas a la Federación Sudamericana de Picapedreros. Lo lógico, pues, hubiera sido consultar a las nombradas entidades antes de lanzarse a una tarea que saben de antemano fracasará, pues los sindicatos de Picapedreros no pueden aceptar que se desconozca a entidades que han dado y dan pruebas de su existencia y de su poderío contra las fuerzas regresivas del Capitalismo usurpador.

"Luego, creemos que no son los compañeros de "La Aurrora" los llamados a servir de árbitro en esta emergencia. Nosotros desearíamos que pudiera serlo, pero su actuación anterior, cubriendo de denuestos y epítetos de todo cálibre a nuestra Federación, que la forman precisamente esos sindicatos a los cuales ahora invitan amigablemente, ha de inspirar desconfianza en los propósitos unionistas que parece campean en el manifiesto que comentamos; y decimos parece, porque en la forma de plantear la reunión se adivina una intención divisionista o por lo menos un desconocimiento de entidades que, como la Federación Sudamericana, no la ven sino los ciegos o los que no quieren verla.

"Con esto no queremos decir que despreciemos en concurso de los compañeros de "La Aurora" en lucha contra el Capitalismo, sino que, por el contrario, quisiéramos que los acontecimientos que se vienen sucediendo en el gremio de la piedra les sirvieran de lelcción y les llevara a formar de nuevo en las filas de las cuales se alejaron, ya que "los anima un sano propósito de concordia", valgan sus propais palabras.

"Todos unidos los obreros de la piedra: ese ha sido siempre nuestro norte. Unidos, venceremos a los burgueses y lacayos."

Si "Aurora Libetaria" quiere próspera su iniciativa, ya que parece están "animados de un sano propósito unionista", que manden una nota a los jefes — parece quieren decirles — y la unión será un hecho. Y claro; todo eso es necesario para olvidar el pasado. Así se escribe la historia de quienes no están de acuerdo con la F. O. R. A., pero, que sin embargo le sonríen al camaleonismo y están dispuestos a darle una manita cuando tiende a disgregarse por sus traiciones con que se les conoce en el movimiento obrero revolucionario

E. MARIN

***

Matemática bolcheviki

Si la política es el arte de embrollar a los pueblos, es lógico que los políticos sean hombres expertos en la materia, del escamoteo. Y en verdad lo son; se tienen bien ganado el título de sinvergüenzas con que se distingue a esos profesionales de la tramoya. Son tan conocidas las mañas de esos sujetos, que ya hasta los niños saben que político es sinónimo de desvergonzado, de tramoyista, de embrollón.

Los políticos bolcheviquis, no podían ser una excepción, porque no hay excepción, entre esos elementos. Referiremos un caso que corrobora elocuentemente esto que decimos, y servirá, además, para que no se nos pueda decir que hablamos por sectarismo, por nuestra natural aversión a la política, aunque ella se llame comunista.

"La Internacional", que como se sabe es el **organo** en que hacen sus necesidades los bolcheviquis, pasaba en cierta oportunidad, por un momento crítico. La gata esa, carecia de alimentos, hasta tal punto que los comunistas que más se sirven de ella, temieron que la cuitada se postrara en el albañal, para no levantarse. Pero hete aquí que el bolcheviqui que la regentaba en ese entonces creyó llegado el momento de poner en práctica el método del pechazo, que por lo gastado entre los políticos, ya no les daba el resultado apetecido; pero, invocando la lastimosa situación de la gata, no podía haber un solo comunista que se negara a concurrir en su ayuda, ya que la paciente había sido tan diligente para satisfacer todos las necesidades de todos sus **congréneres**. Uno de los "tocados", fué un cambalachero, que es un comunista con todos los requisitos que exige la santa sinagoga de Moscú. Y accedió solícito. Entregó 150 pesos, sonantes y contantes. Pero como éste buen bolcheviqui, es comerciante, no entiende de donaciones. Los 150 de la nación, fueron, pues, en calidad de préstamo. Claro está que no contaba con la huéspeda. El tiempo transcurrió y, vino la celebración del VII congreso comunista en que, como es sabido, los gatos anduvieron a las greñas; uno de ellos, pese a sus "siete vidas", tuvo que rendir tributo a la parca. Como consecuencia de ese hecho, se produjo la excisión del partido, es decir, el "partido se partió", y el prestamista bolcheviqui se paso con armas y bagajes al flamante "P. C. Obrero". ¿Ah sí? se dijeron los bolcheviquis del partido "ampliado" —; pues te vamos a ajustar las cuentas, y ya veremos quién sale ganando. Y un buen día, el cambalachero del préstamo, recibió una nota con la "liquidación" de la deuda que "La Internacional, tenía contraída con él, concebida en la siguiente forma: "Por tres meses de aviso en el diario a $ 15, son $ 45; por tres meses de suscripción al mismo a $ 1.50, $ "5.00", y $ 100 de donación; total ; 150.00.

La sorpresa que recibió el buen amigo, fué grande; dicen que la nota se le cayó de las manos; pero, luego de haber reaccionado, delegó a otro comunista de nota a inquirir informes de "La Internacional", como era eso de la donación de los 100 pesos, que él, que era el interesado, no sabía nada; el delegado tenía, a la vez que hacer presente a los habitantes del albañal, que 3 meses a 150, todavía sos 4.50, hasta en la misma Rusia, pese a su "radical transformación", y además el aviso no se había convenido en 15 pesos por mes, sino en 10. En consecuencia, la liquidación, para ser tal debía hacerse así: 3 meses de aviso a $ 10 por mes: $ 30.00; 3 meses de suscripción a $ 1.50 por mes; $ 4.50. Total: $ 34.50. Y como la "donación" no había existido más que en la imaginación del señor Mallo López, que es el "financista" de la gata, "La Internacional debía devolver al prestamista cambalachero, la cantidad de $ 115.50. ¡Quiá! dijeron los bolcheviquis de "La Internacional", — nuestras cuentas se arreglan así, porqué con la "ampliación" del partido, se ha ampliado también, nuestra matemática; en cuanto a la donación, no había existido, efectivamente; pero... en su calidad de disidente no tiene derecho a la devolución. Y el cambalechero pretamista tuvo que rendirse ante la "lógica ampliada" del partido comunista.

—(o)—

¿Delatores?

Sabíamos que se nos motejaba de autoritarios, sindicalistas satélites de "La Protesta", etc., por que puntualizamos actitudes sospechosas de los pillos, y llamamos a la reflexión a los, para nosotros equivocados. Pero ahora somos, también "delatores". Un señor Miguel Ramos, capitán en jefe de un ejército palabrero, en un manifiesto que en estos días ha hecho circular profusamente por ahí, dice: "Y desde esa hoja, (se refiere a RENOVACION) se nos infama, se nos calumnia y se nos delata", a la vez nos invita "especialmente", a una conferencia que piensa dar en un teatro, para que le comprobemos los cargos que le hacemos. ¡No se caliente don Miguel! En lo que respecta a esto último, no le daremos el gusto. Se les ha invitado, en su tiempo a una reunión pública en la que se ventilaría el asunto que le sirve de pretexto para seguir la guerrilla en que están empeñados. No aceptaron porque abrigaban la infantil idea de que sus impugnados acatarían SUS ORDENES de abandonar los puestos de responsabilidad que ocupan, para ir ustedes a su lugar. Como no consiguieron sus propósitos, a la sordina, ahora quieren la controversía. Y nosotros, lo repetimos, no les llevamos el apunte; queremos que mueran de impotencia y de despecho, en el anónimo, como han vivido que no se calienten.

¿Vamos a discutir cuestiones anarquistas con quien no lo es? ¿Quién les dió ingerencia en nuestros asuntos?

Referente a lo primero, mejor sería que desvirtuaran nuestras "difamaciones" y nuestras "calumnias", que salir con esa pobre tangente de "se nos delata". Estamos pasados de esta clase de recursos para eludir la responsabilidad. ¿Se les delata? ¿Y de qué? ¿Qué, no pueden justificar de donde sacan el dinero para esa campaña? ¿Los "deletamos" como posibles agentes policiales? Si eso es delación cargamos gustosos con el epiteto.

Hemos dicho que "Nuestra Palabra" no tiene vida, y por tanto no puede haber sufragado los grandes gastos que demandan esos numerosos tirajes de periódicos y manifiestos, y menos aun la gira a las provincias del Norte. Y mientras no se justifique la procedencia de ese dinero, seguiremos sosteniendo que esa campaña es pagada por la policía o la burguesía, que para el caso es lo mismo, para que siga en esa ofensiva de desprestigio contra las dos instituciones del proletariado regional: La F. O. R. A., y "La Protesta".

Eso es todo.

—(o)—

La mujer como factor revolucionario

Todos los anarquistas estamos de acuerdo en que la mujer es una fuerza preponderante en el movimiento social e ideológico. Pese a ello, muy pocos son los camaradas que se ocupan de tan considerable fuerza, encauzándola inteligentemente por medio de su prédica constante, ya en el hogar, ya en la fábrica o donde quiera que las circunstancias lo permitan.

Ocurre con demasiada frecuencia, compañeros que tienen hermanas a las cuales no sólo no han llevado nunca a una biblioteca obrera, sino que no les han dicho jamás que éstas existen.

Con los que tienen compañera sucede a menudo algo más triste; la mujer, para éstos, sigue siendo la eterna esclava doméstica que les hace la comida, lava y plancha la ropa, pone la mesa, etc.; jamás las llevan a un mitin, conferencia, centro o biblioteca; sólo a las veladas las acompañan; y esto no siempre.

¡Qué diremos de los jóvenes compañeros que tienen novias! a éstas, por lo general, no les dicen siquiera que sustentan ideas anarquistas; así no es raro que el día que se disponen a formar un hogar, no sólo pasan por el aro del "Civil", sino que se pierden para las ideas mismas.

Parecen estar de acuerdo con la vieja, vulgar y falsa fórmula de que "la mujer no necesita instruirse", pues si no hacen de ella un lema, son con ella consecuentes.

Los anarquistas necesitamos compañeras que, en vez de servirnos de lastre, nos sirvan de confortable apoyo; que, en vez de desanimarnos, nos den nuevas fuerzas en los momentos de desaliento, en los períodos de cansancio moral.

Por otra parte, necesitamos compañeras que sepan ser las madres de nuestros hijos; es decir, que sepan educarlos, puesto que éllas, por estar en continuo contacto con ellos, toman una parte preponderante en tan sagrada misión.

En este país hay, relativamente, muchos anarquistas; tanto, que no es raro encontrar los en los más apartados rincones del interior; sin embargo, ¿cuántos de ellos pueden decir: mi compañera es anarquista? Muy pocos. En la mayoría de los casos, se resignan ellas, a lo sumo, con que ellos lo sean. Aquí cabría preguntar: ¿Por qué esa inconsecuencia para con las ideas? ¿Es lógico ser anarquistas en todas partes y no serlo en el hogar, cuando es éste el ambiente que por lo

gica, precisamente, debe influenciar más nuestra cotidiana prédica?

Necesitamos compañeras que nos secunden eficazmente en nuestra continua lucha emancipadora; no sólo por aquello de que "más ven cuatro ojos que dos", sino porque al sentirnos comprendidos y ayudados por ellas, al ver que sus corazones y sus cerebros sienten y piensan a la par de los nuestros, nuestra energía se acrecienta, nuestra actividad se multiplica.

Esto, claro está, no habrá un solo anarquista que no esté de acuerdo con ello; no obstante, no basta comprenderlo: es necesario tenerlo muy en cuenta en nuestra ininterrumpida brega emancipadora; pues la mujer, por mil causas inherentes al actual régimen social, y salvo raras excepciones, se ocupa muy poco de su elevación moral. Esa labor, pues, es un deber y un derecho a la vez, que corresponde a los anarquistas.

Para no escatimar esfuerzos en pro de tan importante misión, bastará con que tengamos en cuenta constantemente que, mujer, significa madre y educadora de los hombres del futuro.

Néstor BATUECAS

Santa Fe, Abril 1926.

Notas de la prisión

LA ESCUELA

La escuela de la prisión—porque en la pirsión hay escuela, aunque su misión no es la que deseara Sarmiento, cuya influencia tuviera la virtud de cerrar la cárcel... — es como todas las escuelas del Estado: una inutilidad. El programa escolar con que se embrutece a los niños que tienen la desgracia de ser mandados a la escuela, es el mismo con que en la cárcel se envenena moralmente a los adultos.

La enseñanza del Estado, que en todas partes es deficiente, en este país es praiciosa en grado extremo. La escuela oficial ha reemplazado a la escuela católica, pero no la ha mejorado. Su catecismo es un libracho de "moral cívica" con la cual diariamente se llena de mentiras las inocentes cabecitas de los alumnos. Después, como si el Estado pretendiera formar tropas de tenores y cupletistas para explotarles como al ganada gordo, la declamación y el canto de las milongas patrias es obligatorio a toda la falange escolar. Con lo cual, no sólo se hace perder el tiempo a las criaturas, sino que les acaba de llenar la cabecita de pamplinas de una inutilidad que sería ridícula si no fuese criminal.

Para la escuela de cárcel, que si el gobierno tuviera una pequeña dosis de buen sentido debería confeccionar otro programa más en concordancia con la calidad de los alumnos — que no son niños ni son inocentes — rige la misma enseñanza, los mismos textos, que para la escuela de niños.

Libros de lectura: "El Nene", "La Señorita Raquel" y otras chucherías del mismo tenor, que si en manos de los niños son tonterías de mal gusto, excitan la hilaridad en manos de hombres llenos de barba. Porque no hay nada más dolorosamente ridículo que ver a un adulto analfabeto deletreando las palabras vacías de los mencionados textos. No hay nada mejor que estas lecturas para no aprender a leer. No importa: el Estado no funda escuelas para que los habitantes de la nación aprendan a leer y escribir; pues esto podría utilizarlo el individuo en provecho propio; y la misión de las escuelas oficiales es formar hombres herramientas, utilizables en provecho del Estado o de los pudientes. Es por eso que la "moral cívica", la historia nacional y demás chucherías patrioteras llenan, atascan el programa escolar, (interprétese como quiera esta opinión; pero le enseñanza del Estado no hace más que hombres siervos y mujeres tilingas.)

Otra de las cosas risibles son las lecciones de "moral cívica" que en la escuela de la prisión se tiene la pretensión de inculcar a los presos. Hablarles del derecho que "gozan" los habitantes de la nación y de las libertades que a "todos" acuerda la Constitución, a hombres que, cuál más cuál menos, han sido vejados y aporreados por quienes reparten esos derechos e interpretan esa Constitución, es burlarse descaradamente de los presos. Los hombres que han tenido la desgracia de caer en manos de la policía inculpados de un delito penal, saben perfectamente cómo se entiende allí el precepto constitucional que se refiere, por ejemplo, a la dclaración: "nadie debe ser obligado a declarar contra su voluntad". La benemérita arranca con la azotera del rebenque la declaración del presunto delincuente, cuando no usa otro género más refinado de tortura.

Y lo que ocurre con los demás derechos civiles, ningún hombre de buen sentido, por analfabeto que sea, ignora que son un sebo para cazar a los tontos y una mentira muy cómoda para justificar la existencia de esas instituciones que intrincan la vida civil. Y estas mentiras, que los presos conocen perfectamente, las recitan los maestros en la cárcel con una seriedad digna de cosas de más substancia.

Por suerte, aunque el reglamento interno de la prisión indica para la escuela cuatro horas como mínimo de clase, no todos los días funciona la escuela y cuando funciona son una y media o dos horas, cuando más. Y aunque es obligatoria para los presos que "no posean una instrucción primaria completa", resulta que la mayor parte de los analfabetos no concurren al aula, porque la Dirección los tiene ocupados en la cocina, en sus intereses particulares o de coimeros en los pabellones. El reglamento, en esta parte, se cumple con el mismo celo que en las demás.

Los maestros de la prisión son una continuación del cancerbero; y aunque viven a medio comer como el resto de sus colegas, tienen la suficiente energía para ser prepotentes y autoritarios, como todos los cancerberos.

H. MARINO

***

Cómo haremos la propaganda anarquista entre el obrero del campo y el colono arrendatario

Este es un problema que todavía hoy se encuentra por resolver. ¿Quién será el compañero o los compañeros que tengan la capacidad de ilustrar al colono y en qué sentido se le debe inculcar las ideas de redención humana?

Hasta la fecha, se puede decir que es desconocida nuestra propaganda anarquista, y si alguna vez han sentido hablar de comunismo, no le atribuyen importancia; y ellos lo consideran peligroso para sus intereses.

Yo me hago esta pregunta: ¿cuáles serán los medios más apropiados para extender la propaganda entre los chacareros? ¿Y qué carácter de compañeros se necesitan?

Según mi concepto, el compañero de la ciudad sería el más apropiado, por su instrucción, capacidad y conocimientos. Pero el compañero de la ciudad desconoce casi por completo el sistema de propaganda que precisa el agricultor. Desde hace cinco años a esta parte, existe un odio muy grande entre el bracero y el chacarero. Por un lado el obrero reclama que un sueldo y otras mejoras morales y materiales no encuentra ocupación, porque lo aborrecen los mismos compañeros (1) y por estas circunstancias y por este motivo el chacarero, cuando ve la indiferencia que existe entre los mismos explotados, se abusa (2).

Un error muy grande en que incurren muchos compañeros, es la forma de hacer la propaganda, empleando palabras alusivas contra los explotados directos del terrateniente; y estas víctimas no se dan cuenta del robo que les hacen y toda su bilis la largan al trabajador, porque según ellos dicen, son los culpables del encarecimiento de la vida.

El colono o arrendatario, en sus múltiples formas de agricultura, son familias numerosas, llenas de un egoísmo sin límites, son como el pequeño industrial de la cidad que piensa hacerse rico y como el industrial en grande escala le hace la competencia al más chico, resulta que el primero es víctima del segundo; y lo mismo pasa con el colono arrendatario.

Entre los arrendatarios existe una caterva de individuos que explotan en pequeña escala la tierra, como está pasando en las colonias de rusos y de italianos. Estas colonias conservan su idioma, y se hace imposible hacer la propaganda entre ellas en idioma castellano. Por otra parte se encuentra otra dificultad entre los agricultores de lengua castellana, a causa de su familia numerosa. En este punto encuentro yo un obstáculo muy grande, por el motivo de que el hombre que no está bien poseído de una idea sana, siempre está con el temor de verse con su familia en medio de la calle. Mientras el individuo no tenga conciencia del rol que en la vida desempeña, y la familia no se restrinja, será necesario un gran esfuerzo para la conquista de nuestro bienestar moral y material.

José NUÑEZ

Juárez, marzo 1926.

NOTAS DE REDACCION: —

(1) No aceptamos que puedan ser compañeros los que así obran, al menos.

(2) Esa indiferencia no es más que hija de la ignorancia de los trabajadores.

———(o)———

Colazos de la ley-trampa

Cuando ese plantel de burros con pezuña charolada que se reune para tomar té en el Parlamento, lanzaba el abracadabrante proyecto de ley 11.289, los anarquistas exteriorizamos nuestro franco repudio a ese bodrio legislativo; porque entendíamos que esa ley, a más de ser un ignominioso impuesto al trabajo, y un celoso garlito tendido por los enemigos del pueblo, para enredar en su complicado mecanismo a la huestes productoras para maniatarlas, para imposibilitar en parte su acción combativa y emancipadora; a más de eso, decimos, entendíamos que era un cómodo, un infalible e inmejorable medio para recaudar millones de pesos, que vendrían como de encargo para sufragar los gastos que demandan las insaciables tragaderas de los que tanto empeño tenían de aplicar, "ipso facto" la tan decantada y repudiada ley 11.289.

Por otra parte, el pingüino Alvear, ese que hace como si fuera presidente de la nación, y cuya más grande habilidad consiste en pegar la patada inicial en los grandes partidos de futbol, tenía toda una cohorte de amigos, con los cuales, indudablemente, había contraído, antes de poner sus patas en la butaca presidencial, el compromiso de darles un puesto o ubicación presupuestívora. Y, claro está, tratándose de compromisos de esa naturaleza, en los que entra la palabra de honor de todo un primer magistrado de la nación y que se jacta de ser el más democrático del mundo, no quedaba otro camino que el de cumplir con lo prometido; y, para ello, nada mejor que una ley, como la que nos ocupa, que a la vez que daba ocupación cómoda a cuanto vago enemigo del trabajo ambula en los comités políticos de filiación radical, maniataba a los trabajadores en su acción reivindicadora y dejaba para el voraz Estado un enorme porcentaje de millones de pesos, que, en el mejor de los casos, serían empleados como en Alemania, que se adquirió con ellos elementos bélicos, para alimentar con los mismos la guerra más horripilante y monstruosa que registra la historia de la humanidad. De ahí el nacimiento de la ley 11.289. Una acción decisiva y directa como la que encauzaron las organizaciones de la F. O. R. A. hubiese sido más que suficiente, para que la repudiada ley pasara a la historia de los proyectos inútiles. Pero, desgraciadamente y como ya es tradicional, la acción de la F. O. R. A. fué mediatizada por la traición de la U. S. A. que, después de dar una vergonzosa vuelta al trabajo en lo mejor de la huelga general, conjuntamente con socialistas, comunistas y bolsa de comercio, solicitaban, en carnavalesca comparsa, la modificación y la postergación temporaria de esa ley repudiada por los trabajadores conscientes, que se ha dado en llamar ley de jubilaciones.

Hoy, que la ley fué declarada en suspenso, los capitalistas, con una clara visión de que posiblemente la suspensión tenga que ser definitiva, dado el repudio con que la recibió el proletariado, que aun en estos momentos sostiene, en diversas localidades de la región, encarnizadas huelgas exigiendo la devolución de los aportes, se apresuran a poner a buen recaudo los miles de pesos que, con el pretexto de la jubilación y la complicidad del Estado, substrajeron a los trabajadores que no fueron capaces de resistirse a ello. Las grandes empresas como el frigorífico "La Negra", donde el importe de lo descontado en concepto de "aportes a las cajas de jubilaciones", asciende a centenares de miles de pesos, han puesto en juego el hábil recurso que pondrán a su servicio, aun en el caso supuesto que la ley se sancionara y fuera puesta en vigor; esto es, cuando a criterio de la compañía, un determinado obrero ha aportado a las cajas lo suficientemente como para aproximarse demasiado a la jubilación, con uno de esos pretextos que nunca faltan, pero que siempre sobran a las grandes compañías, despedirle, sin posibilidad de tornar al puesto que deja y sin opción a percibir lo aportado, por más abogados que busque. El que dude sobre lo que aseveramos, lo remitimos a las cajas de pensiones y jubilaciones ferroviarias sobre las que se calcó la ley-trampa; ellas hablarán con toda la elocuencia del caso. El número de obreros despedidos del frigorífico "La Negra" de Avellaneda se cuenta por centenares. Y esos crédulos obreros, que hoy se ven así despedidos por la avaricia irrefrenable de sus amos, por atender a quienes succionan su sangre, a los socialistas y a los comunistas criollos, desoyeron nuestra prédica anárquica y no secundaron nuestra huelga general, para ir, amalgamados como piara de carneros, entre los traidores de la U. S. A., socialistas, comunistas, industriales y comerciantes, a representar aquella repugnante y bufonesca farsa en la que se mendigó la postergación temporaria de la ley y que para vergüenza de los hombres dignos, tuvo lugar frente al Parlamento argentino, refugio de esos sádicos ladrones de levita que ordenaron las sangrientas matanzas de obreros de Santa Cruz, Gualeguay, "La Forestal", Buenos Aires, con su semana trágica y todas las huelgas orientadas por los anarquistas.

De aquellos vientos son estos lodos, dice un viejo adagio, que parodiándolo, podríamos decir de aquella grotesca farsa, estos son sus lógicos colazos. La satisfacción del deber cumplido, hace que lamentemos prudentemente la suerte de esos hermanos nuestros que después de sacarles una parte de sus jornales so pretexto de jubilarlos, les pagan con una ingratitud despidiéndolos del trabajo sin entregarles lo aportado.

Nosotros, de antemano, les hemos dicho que tratándose de leyes, las detestaran a todas, por cuanto cada ley que se sanciona es un nuevo eslabón que se agrega a la ya larga cadena de esclavitud que desde mucho tiempo ha venimos soportando, mansamente unos, y forcejeando por romperla otros. Lo que lamentaríamos sinceramente es que esos escarnecidos prójimos, con esta lección de hecho no llegaran a la lógica conclusión de que los trabajadores que anhelan un mañana mejor tienen que odiar y despreciar a todas las leyes y a quienes las sancionan; pues quien dice legislación o ley dice autoridad de unos y sumisión de otros, desigualdad social en una palabra; y esto es el polo opuesto de la libertad integral de que tan sedientos están los pueblos y en holocausto de la cual están atestadas las cárceles de hombres y regados con sangre generosa los pueblos de todo el mundo.

Lista de suscripción a

beneicio de RENOVACION y "El Productor" de Barcelona.

Suma anterior	$ 32.15
E. Filloy	" 2.00
N. Batueca	" 0.50
Total	34.65

F. Obrera Provincial de Buenos Aires

Circular pasada a los gremios adheridos

Compañeros, Salud:

Este Consejo tenía el propósito de convocar a una reunión de delegados, tomando como base para ello las contestaciones dadas por los organismos odheridos, a la circular referéndum anterior, por cuyas contestaciones, en su gran mayoría, se dejaba a criterio del Consejo para que éste llamara a reunión de delegados cuando lo creyera más conveniente.

Pero si contemplamos detenidamente la situación de los organismos adquiridos, esta situación nos aconseja desistir de esa reunión de delegados hasta una oportunidad más favorable; pues no podemos olvidar que la mayoría de los sindicatos no están en condiciones de mandar delegados directos, y en ese caso se verían en la necesidad de delegar sus asuntos por intermedio de compañeros radicados en ésta, y por lo tanto la reunión no podría tener el carácter de reunión de delegados como nosotros estimamos que debe tener.

Contemplando, pues, esta situación, el C. Provincial cree conveniente dar su opinión, por medio de la presente, sin perjuicio que los sindicatos resuelvan lo contrario, para solucionar el funcionamiento regular de este Consejo, y a la vez emprender una activa campaña de reorganización por las principales localidades de la provincia.

Estimamos que urge que los organismos adheridos se preocupen más que hasta la fecha, sin que esto constituya un reproche, para nombrar sus representantes, que vendrían a componer este Consejo que, hasta la fecha, y debido a una despreocupación lamentable, casi siempre se a visto acéfalo, y por tanto imposibilitado para desempeñar a satisfacción su cometido. Y estimamos, también, que los componentes actuales deben renunciar todos, pues no queremos de ninguna forma eternizarnos en este puesto de responsabilidad, y que, dicho sea de paso, si ya nuestra permanencia en el mismo se ha hecho un tanto prolongada, se debe, pura y exclusivamente, a que esperábamos el momento oportuno para realizar la reunión de delegados a que antes hacíamos mención, y por ende el nombramiento de Consejo que debía substituirnos.

Ante la imposibilidad, a nuestro juicio, de realizar esa reunión, los sindicatos deben proponer, en su contestación a la presente, cuáles locales deben componer el Consejo Provincial, y luego, hecho el cómputo general de las contestaciones, este Consejo solicitará de los Consejos Locales designados que nombren su delegado, y nosotros, previo un informe general de nuestras actividades, entregaremos el Consejo al substituto.

Creemos esta la mejor forma de normalizar la vida regular de este cuerpo de relaciones; pero si los componentes de ese organismo creyeran, a pesar de nuestra opinión, que la reunión debe realizarse, tienen perfecto derecho a proponerlo y, a la vez, indicarnos los puntos que crean necesario incluir en la orden del día, y este Consejo obrará de acuerdo al resultado del referéndum.

En espera de vuestra pronta contestación, saludamos a los componentes de esa organización.

Por el Consejo Provincial

EL SECRETARIO

NOTA. — Si alguna organización adherida no recibe la presente circular, puede darse por notificada con esta publicación.

C. P. Bloqueo a Picardo y Cía. y Cía A. de Tabacos

Este Comité en su última reunión resolvió, que el boicot a Piccardo y Cía. se intensifique aún más, y hasta dar por tierra con tan prepotente empresa; cosa que no tardaría en producirse si los compañeros de la Capital e interior nos secundaran en esta noble obra.

Creemos nosotros que el modo de obrar con más eficacia sería que las organizaciones constituyan sub-comités, los cuales deben encargarse de distribuir la propaganda concerniente al boicot.

Estos Sub-comités deben ser locales y provinciales, los cuales deberán obrar de acuerdo a nuestro sistema federativo, es decir, los locales tendrán que estar en relación constante con los provinciales, de quienes recibirán el material de propaganda, y estos con los de la Capital, el que les remitirá la propaganda de acuerdo con las necesidades del lugar.

Los sub-comités, de acuerdo con las organizaciones a que pertenezcan, pueden también hacer material si lo creen conveniente, nosotros creemos que surtiría bastante efecto por ser la propaganda del lugar.

No hemos encontrado mejor solución al problema, que las necesidades del obrar nos plantea, y así os la ponemos.

Si en los camaradas hay voluntad de trabajar, llegaremos a la meta, objetivo de este comité, si no los hay, fracasaremos cobardemente y sería vergonzoso que después de varios años de lucha quedase abandonado el conflicto, sin llegar al fin propuesto. Uno, o varios compañeros que compongan el subcomité, contraen el compromiso con la organización, y como saben que es cuestión exclusiva de ellos, no descuidarán la intensificación del boicot, como sucede generalmente, cuando está a cargo de un cuerpo de relaciones sindicales, por ser sus funciones complejas. Además sucede regularmente que algunas sociedades cambian de dirección y la propaganda que se remite se extravía o viene devuelta.

Evitaremos estas dificultades, si en las localidades hay compañeros que mantengan relaciones constantes con nosotros, o sea con este comité.

También ponemos en conocimiento de esa organización, que la caja de este comité se encuentra exausta de fondos, elemento indispensable para la adquisición de propaganda y expedición de la misma.

Por lo que esperamos también que de vez en cuando contribuyan con alguna cantidad para el efecto de la propaganda de éste comité.

A la espera de que sabréis interpretar y poner en práctica lo que este comité les plantea

Os saluda cordialmente por el Comité

EL SECRETARIO

——(o)——

Acuse recibo

Acusamos recido del pasquín "Acracia", y al mismo tiempo pedimos no manden más su propaganda, porque no podemos estar de acuerdo con un mal llamado periódico que se edita con el dinero substraído al quincenario anarquista RENOVACION, una, y otra porque somos defensores de la moral anarquista, con la que los editores del pasquín en cuestión están en franca y abierta riña.

Esta notificación la hacemos extensiva al grupo "Nuestra Palabra", "Sembrando Flores", "La Antorcha" y a todos los cultores de la inmoralidad, la promiscuación y la inconsecuencia hoy unificados en un pretendido Comité pro boicot a "Crítica", para combatir a la F. O. F. A. y "La Protesta"

Quedan, pues, enterados. Vuestra propaganda repugna a nuestra conciencia de anarquistas y revolucionarios.

Emilio DESBATS

Zárate, marzo 29 de 1926.

Administrativas

COMODORO RIVADAVIA

Lista de suscripción voluntaria pasada por el compañero José Yepes.

José Yepes	$	5.—
Fortunato Borques	"	1.50
Francisco Linares	"	1.00
Manuel Cañada	"	1.00
Pedro Molina	"	1.00
Matías López	"	1.00
Antonio Garrigue	"	2.00
Juan Guzmán	"	0.35
Santiago Pilia	"	1.00
Vicente Lorr	"	1.00
Lorenzo Rosa	"	1.00
Juan Brabeti	"	1.00
Antonio Rossi	"	1.00
Angel Rodríguez	"	1.00
Vicente Anduaga	"	1.00
Mateo Ceceo	"	1.50
Antanasio Yeregui	"	1.00
David Prieto	"	1.00
Suline	"	1.00
Saquetti	"	1.00
Natalio Manzuelli	"	2.00
E. Chop	"	1.00
Antonio Gustavo	"	1.00
Agustín Espelde	"	1.00
Felix Ulcich	"	1.00
José Milanesi	"	2.00
Vicente Tripiana	"	1.00
Fioravante	"	2.00
St. Daneff	"	3.00
Manuel Dios	"	1.00
S. Siles	"	1.00
F. García	"	1.00
T. Kocheff	"	3.00
Total de la lista	$	45.35

ENTRADAS

Superavit del mes anterior	q	68.30
9 de Julio — Alonso, donación	"	1.00
Sarandí — S. Miccichú, suscripción	"	1.20
R. Escalada — M. A. Nieto	"	1.50
Montevideo — B. Colomer, suscrip.	"	5.00
Avellaneda — R. Huerta, donación	"	1.50
" Marín, donación	"	1.50
" V. González, suscrip	"	1.80
" A. Rodríguez, suscrip.	"	2.40
" F. Sanz "	"	1.60
" C. Sánchez "	"	2.40
" F. Luchenio "	"	0.60
" M. Rodríguez "	"	080
" F. Fernández "	"	1.20
" E. Fillay "	"	2.40
" A. Luchenio "	"	1.20
Belgrano — A. Villamor "	"	1.20
B. Aires — A. M., donación	"	1.00
S. Chica — F. Prieto, suscrip.	"	5.00
Sarandí — Venta de ejemplares	"	5.80
" E. Latelaro, suscrip.	"	1.20
" J. Fiunte, suscrip.	"	2.g0
V. Sarfield — F. García, suscrip.	"	1.20
" " " donación	"	1.00
Necochea — W Muller, suscrip.	"	6.00
" " por paqutes	"	1.50
Piñeyro — J. Viñas, suscripción	"	2.00
" T. Martinez "	"	2.40
B. Aires — C. Neira "	"	1.00
Chacabuco — J. Robles	"	17.00
C. Rivadavia — J. Yepes, lista de suscripción	"	46.00
Tandil — Baccaro	"	41.70
Bragado — B. L.	"	4.20
Lobería — R. M.	"	2.50
Santa Rosa — A. Iglesias	"	5.00
B. Blanca — J. P.	"	1.00
Ciudad — F. García	"	2.20
Cobrado por trabajo sde imprenta	"	33.00
Lista pro "El Productor" Y RENOVACION	"	17.30
F. O. Provincial, por el N.o 45	"	10.00
Por alquiler de dos piezas	"	35.00
M. del Plata — C. P., por paqutes	"	10.00
Total de entradas	$	355.55

SALIDAS

1800 estampillas de medio centavo para expedición	"	9.00
Estampillas de 0.01, 0.02 y 0.05	"	3.60
Pago al tipógrafo	"	15.00
Cartas certificadas	"	1.70
1 resma papel diario	"	3.60
1 resma papel barrilete	"	4.70
Gasto imprenta y viajes	"	1.05
Por afilar cuchilla de guillotina	"	2.00
Alquiler de la casa	"	65.00
Pagado a "La Protesta" a cuenta de mayo rcantidad	"	249.90
Total salidas	$	355.55

RESUMEN

Entradas en el mes	$	355.55
Salidas en el mes	$	355.55

Cantidad que se adeuda a "La Protesta" hasta el número 46, $ 50.55.

MARIO RAMIREZ

——(o)——

RENOVACION en Tacumán

Comunicoles a los suscriptores y lectores de RENOVACION, que en lo sucesivo para cuanto tenga atingencia con la vida de este paladín de la revolución, se dirijan al que suscribe, pues desde la fecha me hice cargo de la agencia y del paquete.

Todos los compañeros que tengan interés en suscribirse y adquirir ejemplares del periódico, pueden hacerlo en el local de la Federación, o en mi domicilio, Las Heras 63.

R. TARTALO